

Stadtgemeinde Glurns
Autonome Provinz Bozen – Südtirol



Comune Città di Glorenza
Provincia Autonoma di Bolzano –
Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
STADTRAT**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Nr. 157

Sitzung vom

10.06.2026

Seduta del

Uhr

17:00

Ore

ORT: Sitzungssaal Stadtrat

LOCALITÀ: Sala riunione G.C

ANWESEND SIND:

SONO PRESENTI:

		E.A. A.G.	U.A. A.I.	Fern- zu- gang
Wallnöfer Erich Josef	Bürgermeister / Sindaco			
Pichler Rosa	Gemeindereferentin / Assessore			
Winkler Stefan	Gemeindereferent / Assessore			
Niederholzer Ignaz	Gemeindereferent / Assessore			

Seinen Beistand leistet der Sekretär, Herr

Assiste il Segretario, sig.

Dr. Georg Sagmeister

Vorsitz

Wallnöfer Erich Josef

Presidente

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister

nella sua qualifica di Sindaco

DER STADTRAT BESCHLIESST IN FOL-
GENDER ANGELEGENHEIT:

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL
SEGUENTE OGGETTO:

**LÄNDLICHES WEGENETZ: DURCHFÜHRUNG
DRINGEND NOTWENDIGER
SICHERHEITSMABNAHMEN IM
GEMEINDEGEBIET VON GLURNS:
FALATSCHWEG, DAMMWEG,
LICHTENBERGER HÖFE UND PATZLEID -
GENEHMIGUNG ENDSTAND UND
ORDNUNGSGEMÄÙE AUSFÜHRUNG - CUP
J65F24000140003 - CIG B6ABAE6355**

**RETE VIARIA RURALE: ESECUZIONE DI LA-
VORI URGENTI DI MESSA IN SICUREZZA
NELL'ARIA COMUNALE DI GLORENZA: VIA
FALATSCH, VIA DELL'ARGINE, MASI DI
MONTECHIARO E PATZLEID -
APPROVAZIONE STATO FINALE E
REGOLARE ESECUZIONE - CUP
J65F24000140003 CIG B6ABAE6355**

Antrag eingereicht vom Bürgermeister

Proposta inoltrata dal sindaco
Wallnöfer Erich Josef

Es wird vorausgeschickt:

Mit Beschluss des Stadtrates Nr. 50 vom 23.02.2025 wurde das von Herrn Dr. Ing. Georg Bauer vom Ingenieurbüro Bauteam, Oberdörfer und Bauer aus Latsch ausgearbeitete Projekt betreffend Ländliches Wegenetz: dringend notwendige Sicherheitsmaßnahmen im Gemeindegebiet von Glurns: Falatschweg, Dammweg, Lichtenberger Höfe und Patzleid, in verwaltungsmäßiger Hinsicht genehmigt, um die die Finanzierung des Projektes beim Amt für Bergwirtschaft für die Erhaltung des ländlichen Wegenetzes zu beantragen;

Mit Beschluss des Stadtrates Nr. 129 vom 24.04.2025 wurde das von Herrn Dr. Ing. Georg Bauer vom Ingenieurbüro Bauteam, Oberdörfer und Bauer aus Latsch ausgearbeitete Projekt betreffend Ländliches Wegenetz: dringend notwendige Sicherheitsmaßnahmen im Gemeindegebiet von Glurns: Falatschweg, Dammweg, Lichtenberger Höfe und Patzleid, genehmigt, mit Gesamtkosten in Höhe von Euro 278.819,07 (inkl. MwSt.), wovon Euro 199.998,27 auf auszuschiebende Arbeiten und Euro 78.820,80 auf Summe zur Verfügung der Verwaltung entfallen;

An den Beschluss des Bürgermeisters vom 22.05.2025, Nr. 7 erinnert, mit welchem die Firma Mair Josef & Co KG des Mair Klaus mit der Umsetzung gegenständlichen Projektes betraut worden ist, für einen Gesamtbetrag von € 189.380,34 (Kosten für die Sicherheit inklusive);

Festgehalten, dass mit den entsprechenden Arbeiten am 01.10.2025 begonnen wurde;

Nach Einsichtnahme in das Zahlungszertifikat Nr. 2 vom 25.05.2026 für die Arbeiten bis zum 13.05.2026 über € 56.785,66 entsprechend dem Nettobetrag des Baufortschrittes;

Für notwendig erachtet, den ob genannten 2. Baufortschritt/Endstand zu genehmigen und die Liquidierung des ob genannten Betrages auf der Grundlage der entsprechenden Zahlungsbescheinigung Nr. 2 vorzunehmen;

Nach Einsichtnahme in die Bescheinigung der ordnungsgemäßen Bauausführung der Bauleitung, Dr. Ing. Georg Bauer, vom 04.06.2026;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvor-

Viene premesso:

Con delibera della giunta comunale n. 50 del 23.02.2025 é stato approvato il progetto riguardante la rete viaria rurale: lavori urgenti di messa in sicurezza del manto stradale nel Comune di Glorenza: via Falatsch, Via dell'Argine, masi di Montechiaro e Patzleid, redatto dall'ing. dott. Georg Bauer dell'ufficio di ingegneria Bauteam, Oberdörfer e Bauer di Laces, per poter chiedere un contributo dall'Ufficio economia montana per la manutenzione della rete viaria rurale;

Con delibera della giunta comunale n. 129 del 24.04.2025 é stato approvato il progetto riguardante la rete viaria rurale: lavori urgenti di messa in sicurezza del manto stradale nel Comune di Glorenza: via Falatsch, Via dell'Argine, masi di Montechiaro e Patzleid, redatto dall'ing. dott. Georg Bauer dell'ufficio di ingegneria Bauteam, Oberdörfer e Bauer di Laces con costi presunti all'ammontare di complessive Euro 278.819,07 IVA inclusa) di cui Euro 199.998,27 per lavori da appaltare e Euro 78.820,80 per somma a disposizione dell'amministrazione;

Richiamato il proprio atto deliberativo del sindaco n. 7 di data 22.05.2025, riguardante l'aggiudicazione dei suddetti lavori alla ditta Mair Josef & Co KG des Mair Klaus per un complessive Euro 189.380,34 (costi per la sicurezza inclusi);

Dato atto che i medesimi lavori sono stati iniziati il 01.10.2025;

Visto il certificato di pagamento n. 02 del 26.05.2026 per i lavori fino al 13.05.2026 per l'importo di € 56.785,66 corrispondente all'importo netto dello stato d'avanzamento;

Ritenuto necessario di approvare il 2° stato d'avanzamento/stato finale di cui sopra e di liquidare l'importo sopra elencato in base al relativo certificato di pagamento n. 2;

Visto il certificato di regolare esecuzione dei lavori della direzione dei lavori, Dott. Ing. Georg Bauer del 04.06.2026;

Visto il bilancio di previsione dell'anno attua-

anschlag des laufenden Jahres;
Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Glurns;
Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol , genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol , genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

gl8grXt6N3fe4bPjqV8VoQet07szuHYa/LGEVkw9ZnU=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

0IEsfYKsbvR3tNjTNPec1Omvll9m6UHMyGE2Rv0/DIE=

b e s c h l i e ß t
DER STADTRAT

le;
Visto lo statuto vigente del Comune di Glorenza;
Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige , approvato con L.R. del 3 maggio 2018. n. 2

Visti i pareri ai sensi dell'articolo 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

Impronta digitale parere tecnico:

Impronta digitale parere contabile:

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

mit Stimmeneinhelligkeit in offener Form:

- 1) die von Ing. Bauer Georg erlassene Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten vom 04.06.2026 betreffend die Arbeiten für das Projekt: Ländliches Wegenetz: dringend notwendige Sicherheitsmaßnahmen im Gemeindegebiet von Glurns: Falatschweg, Dammweg, Lichtenberger Höfe und Patzleid - als wesentlichen und ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses zu genehmigen.
- 2) den 2. Baufortschritt betreffend das genannte Projekt, mit allen diesbezüglichen Unterlagen, durchgeführt von der Firma Mair Josef & Co KG des Mair Klaus, über den Gesamtbetrag von 56.785,66 € zuzüglich 22% Mwst.;
- 3) der Endstand beträgt somit 185.909,41 € zuzüglich 22% Mwst.;
- 4) Den Betrag von € 56.785,66 zuzüglich 22% Mwst., nach Vorlage der entsprechenden elektronischen Rechnung, bzw. nach Vollstreckbarkeit dieser Maßnahme zu liquidieren;
- 5) Die Freigabe der Kautions gemäß Art. 117 Absatz 8 des G.v.D. Nr. 36/2023;
- 6) die vorliegende Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2,

ad unanimità di voti in forma palese:

- 1) di approvare come parte essenziale ed integrante della presente il certificato di regolare esecuzione dei lavori del 04.06.2026 riguardante i lavori per il progetto: rete viaria rurale: lavori urgenti di messa in sicurezza del manto stradale nel Comune di Glorenza: via Falatsch, Via dell'Argine, masi di Montechiaro e Patzleid, elaborato dall'ing. Bauer Georg ;
- 2) di approvare il 2° stato d'avanzamento riguardante i lavori menzionati, eseguiti dalla ditta Mair Josef & Co KG des Mair Klaus, per un importo totale di 56.785,66 € più 22% IVA;
- 3) Lo stato finale quindi ammonta all'importo totale di 185.909,41 € più 22% IVA;
- 4) Di liquidare l'importo complessivo di € 56.785,66 più 22% IVA, dopo la presentazione della relativa fattura elettronica, rispettivamente dopo l'avvenuta esecutività del presente provvedimento;
- 5) Lo svincolo della cauzione ai sensi dell'art.117, comma 8, del D.Lgs.n. 36/2023;
- 6) di dichiarare immediatamente eseguibile il presente provvedimento con lo stesso esito di voto ai sensi dell'art. 183, c. 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, ap-

mit dem selben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollstreckbar erklärt, zwecks Beschleunigung der Verwaltungsabläufe.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden

provato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 ai fini dell'accelerazione delle procedure amministrative.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRE-RE

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE
Wallnöfer Erich Josef

DER SEKRETÄR
Dr. Georg Sagmeister

DER SEKRETÄR
Dr. Georg Sagmeister

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wird an der Amtstafel und auf der Internetseite der Gemeinde Glurns am

Il presente verbale viene pubblicato all'Albo Pretorio nonché sul sito Internet del Comune di Glorenza

15.06.2026

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Georg Sagmeister

Vorliegender Beschluss ist am ,

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il

10.06.2026

gemäß Art.79, 4. Absatz, des geltenden E.T.G.O. vollstreckbar geworden.

ai sensi dell'art. 79, 4 comma, del vigente T.U.O.C..

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Georg Sagmeister